

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AJ7041D



Manuale utente

PHILIPS

Italia

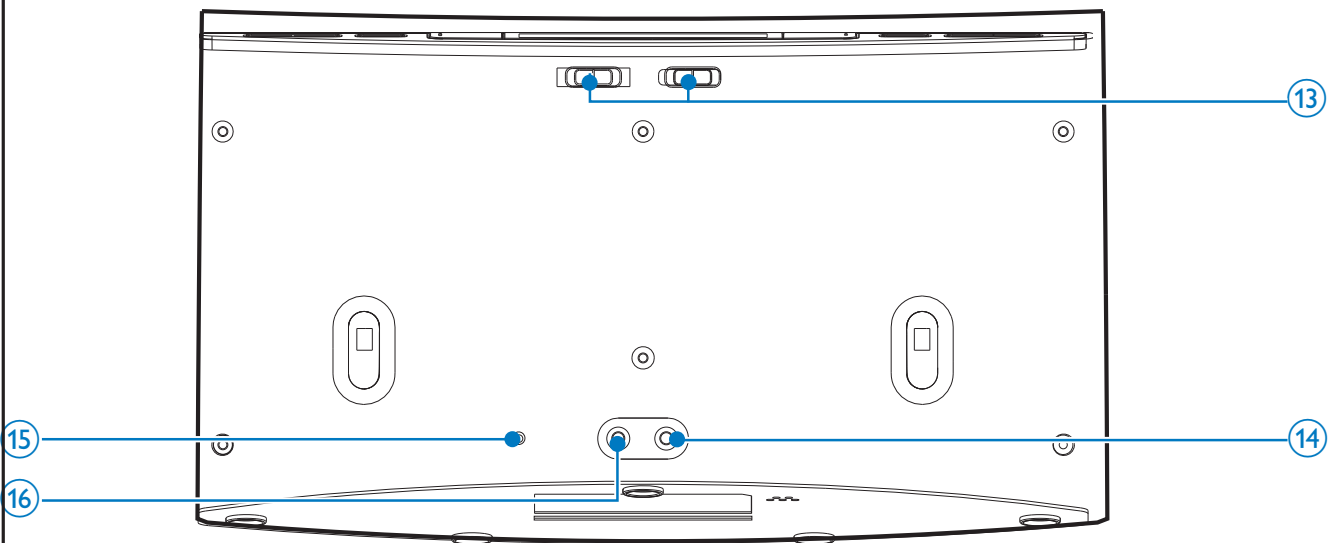
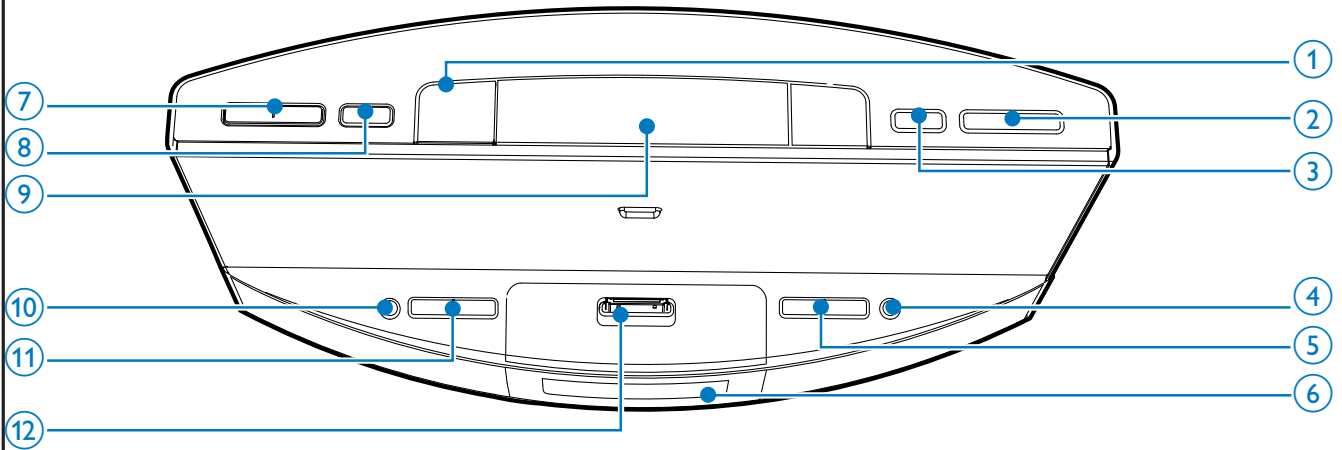
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio AJ7041D
Philips risponde alle prescrizioni dell'art.
2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n.
548.

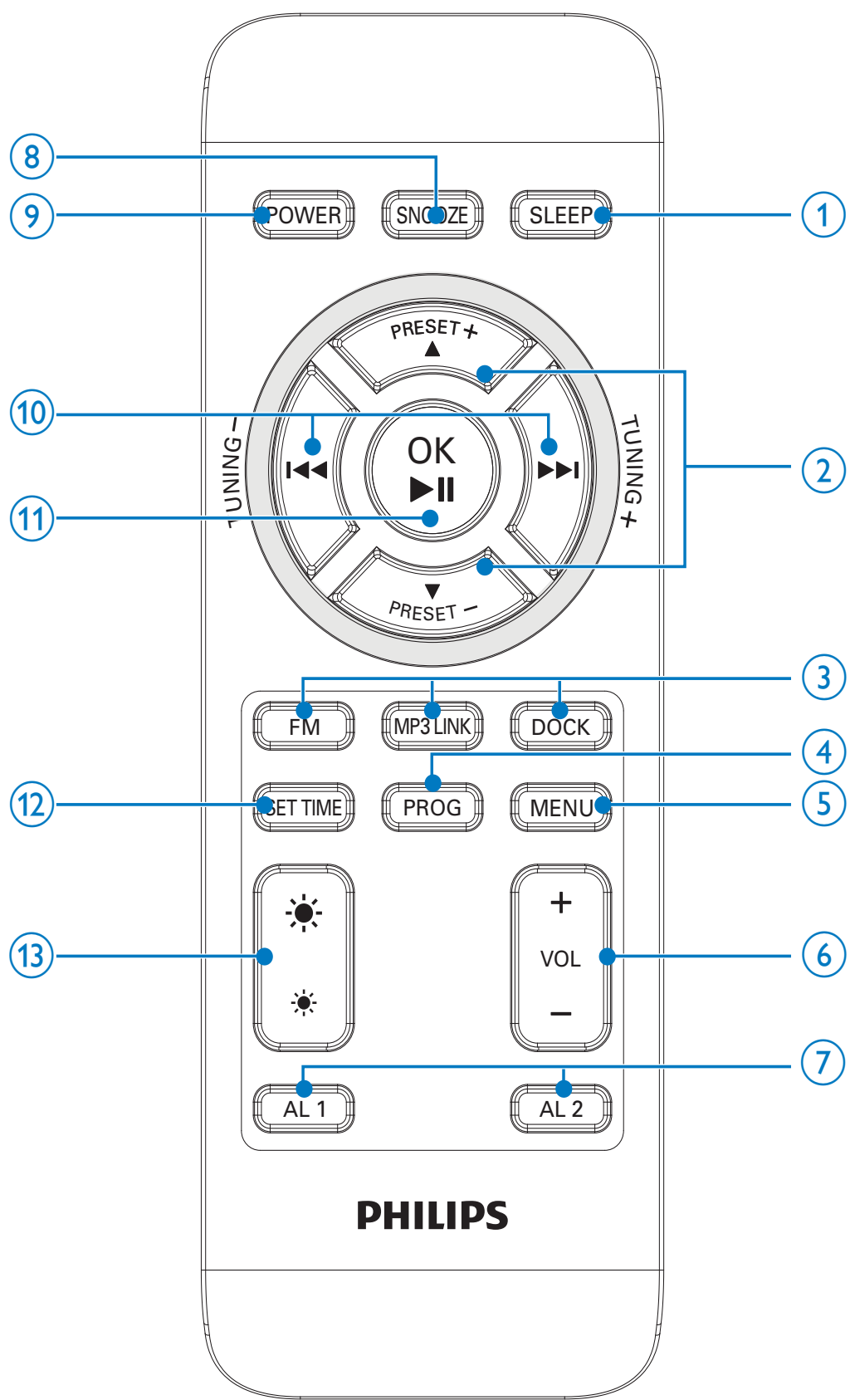
Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

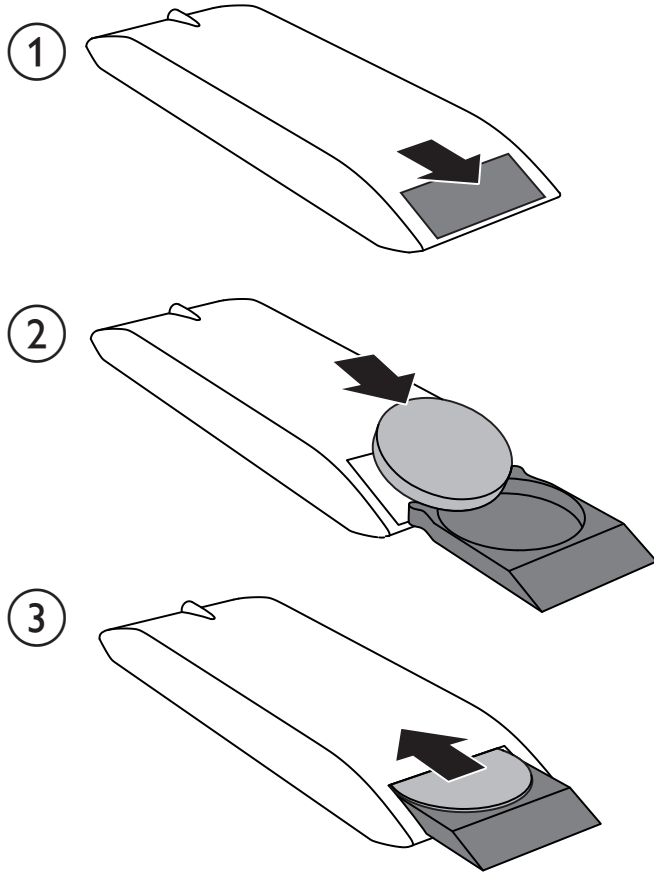
A



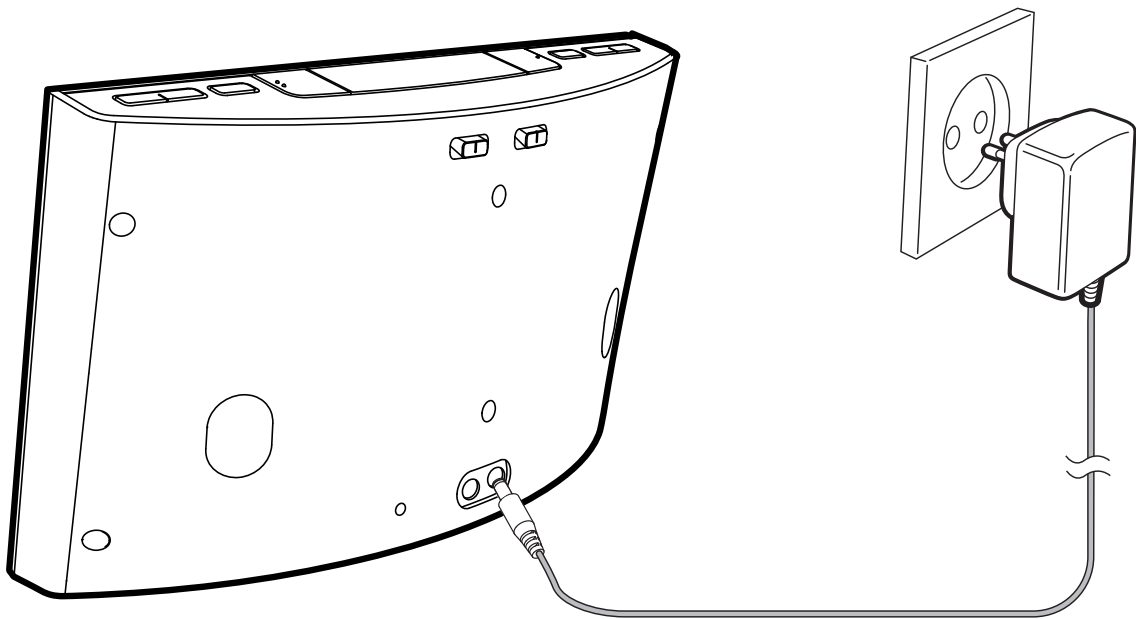
B



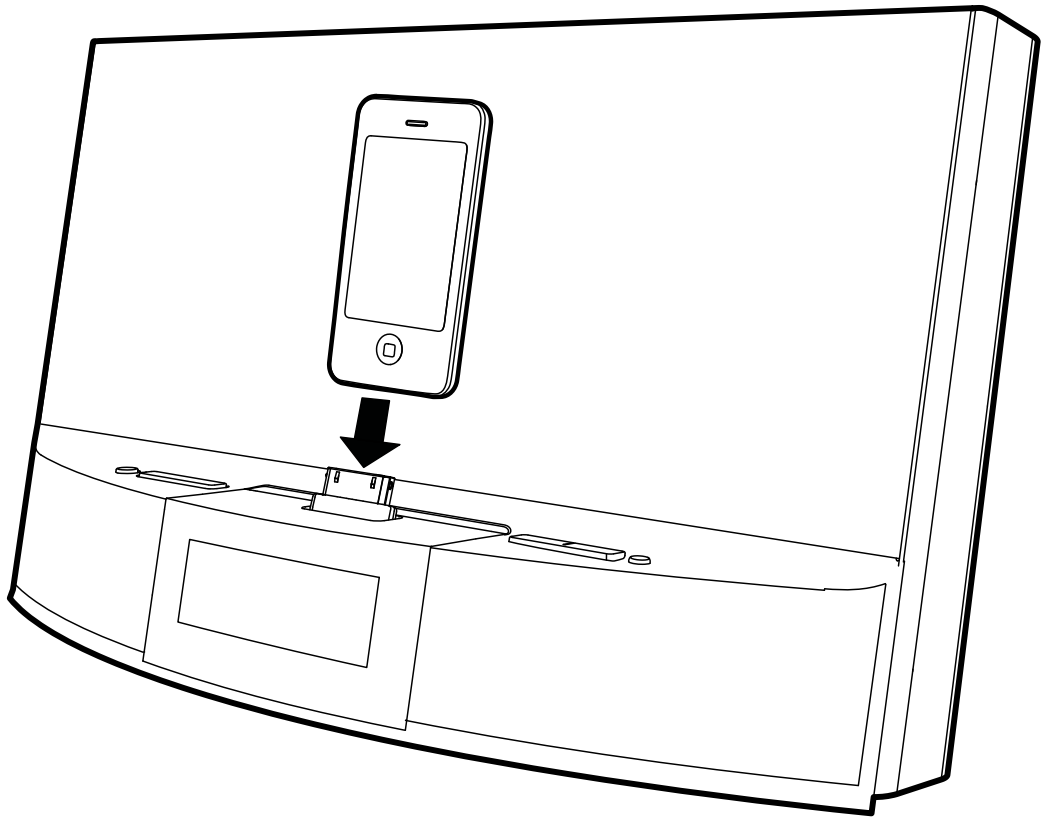
C



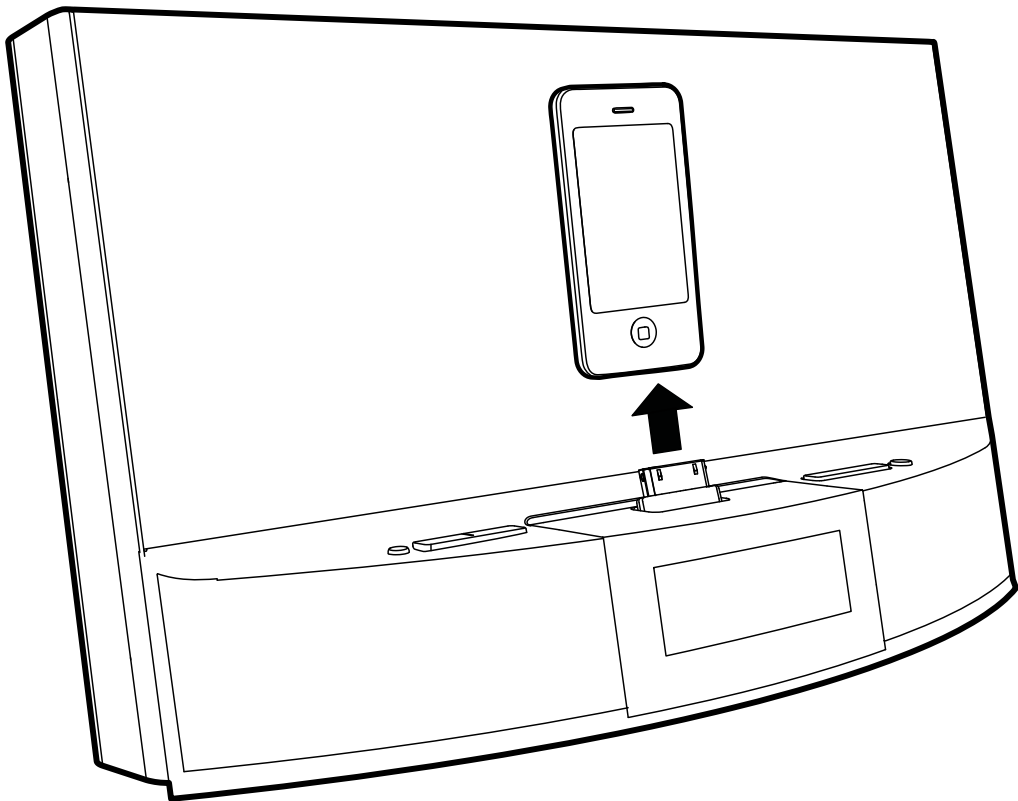
D



E



F



Importante

Sicurezza

- Leggere le istruzioni.
 - Fare attenzione a tutte le avvertenze.
 - Seguire tutte le istruzioni.
 - Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione in base a quanto previsto dalle istruzioni del produttore.
 - Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
 - Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino alle prese o nel punto in cui esce dalla radiosveglia.
 - Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
 - Scollegare la radiosveglia durante i temporali o se non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo.
 - Per eventuali controlli, contattare il personale per l'assistenza qualificato. Il controllo è necessario quando la radiosveglia è stata in qualche modo danneggiata: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sulla radiosveglia, quest'ultima è stata esposta a pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stata fatta cadere.
 - Questa radiosveglia non deve essere esposta a schizzi o liquidi.
- Non appoggiare sulla radiosveglia oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio oggetti che contengono liquidi o candele accese).
 - Se si usa la spina dell'adattatore ad inserimento diretto per scollegare il dispositivo, assicurarsi che questa sia sempre facilmente accessibile.

2 Radiosveglia

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome.

Introduzione

Con questa radiosveglia, è possibile:

- ascoltare la radio FM;
- ascoltare file audio dall'iPod/iPhone o da un dispositivo esterno;
- sapere l'ora e
- svegliarsi con il segnale acustico, la radio o un file audio dell'iPod/iPhone.

Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- Unità principale
- Telecomando (con batteria)
- Adattatore
- Manuale dell'utente

Panoramica dell'unità principale ^(A)

① AL1/AL2

- Consente di impostare la sveglia.
- Consentono di visualizzare le impostazioni della sveglia.
- Attivazione e disattivazione della sveglia.

② TUNING +/-

- Sintonizzarsi su una stazione radio FM.
- Consente di regolare il formato dei minuti e delle ore.
- Consentono di passare al brano precedente/successivo.

- Consentono di effettuare ricerche all'interno di un brano.

③

- Consente di avviare/mettere in pausa la riproduzione.

④ SLEEP

- Consente di impostare il timer di spegnimento.

⑤ VOLUME +/-

- Consentono di regolare il volume.

⑥ Display

- Consente di mostrare le informazioni attuali.

⑦ PRESET

- Consentono di selezionare una stazione radio preimpostata.
- Consente di regolare l'ora e il formato dell'ora.
- Consentono di passare all'album precedente/successivo.

⑧ SET TIME/PROG

- Consente di impostare l'orologio
- Consente di memorizzare in modo automatico/manuale le stazioni radio.

⑨ SNOOZE/BRIGHTNESS

- Consente di disattivare temporaneamente la sveglia.
- Consente di regolare la luminosità del display.

⑩

- Consente di accendere/spegnere la radiosveglia.
- Consente di impostare la radiosveglia in modalità standby.

⑪ SOURCE

- Consentono di selezionare una sorgente.

⑫ Base docking per iPod/iPhone

⑬ AL1/AL2 RADIO ·BUZZ ·DOCK

- Consente di selezionare la sorgente della sveglia.

- ⑭ **DC IN**
 - Collegamento dell'alimentazione.
- ⑮ **FM ANTENNA**
 - Consente di migliorare la ricezione FM.
- ⑯ **MP3 LINK**
 - Consente di collegare un dispositivo audio esterno.

Panoramica del telecomando

- ① **SLEEP**
 - Consente di impostare il timer di spegnimento.
- ② **PRESET +/- ▲ ▼**
 - Consentono di selezionare una stazione radio preimpostata.
 - Consente di regolare l'ora e il formato dell'ora.
 - Consentono di passare all'album precedente/successivo.
- ③ **Tasti di selezione della sorgente: FM, MP3 LINK, DOCK**
 - Consentono di selezionare una sorgente.
- ④ **PROG**
 - Consente di memorizzare le stazioni radio.
- ⑤ **MENU**
 - Consente di accedere al menu dell'iPod/iPhone.
- ⑥ **VOL +/-**
 - Consentono di regolare il volume.
- ⑦ **AL1/AL2**
 - Consente di impostare la sveglia.
 - Consentono di visualizzare le impostazioni della sveglia.
 - Attivazione e disattivazione della sveglia.
- ⑧ **SNOOZE**
 - Consente di disattivare temporaneamente la sveglia.
- ⑨ **POWER**
 - Consente di accendere/spegnere la radiosveglia.
 - Consente di impostare la radiosveglia in modalità standby.
- ⑩ **⏪ / ⏩ TUNING +/-**
 - Sintonizzarsi su una stazione radio FM.
 - Consente di regolare il formato dei minuti e delle ore.
 - Consentono di passare al brano precedente/successivo.
 - Consentono di effettuare ricerche all'interno di un brano.
- ⑪ **OK / ⏸**
 - Consente di avviare/mettere in pausa la riproduzione.
 - Consente di confermare una selezione.
- ⑫ **SET TIME**
 - Consente di impostare l'orologio
- ⑬ **☀**
 - Consente di regolare la luminosità del display.

3 Guida introduttiva

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Installazione della batteria del telecomando

! Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Se la batteria non viene sostituita correttamente, si possono verificare esplosioni. Sostituire solo con un batteria uguale o equivalente.
- La batteria contiene sostanze chimiche e deve essere smaltita in maniera corretta.
- Tenere i bambini lontano dalla batteria.

Primo utilizzo

Rimuovere la linguetta protettiva per attivare la batteria.

Per sostituire la batteria, fare riferimento all'illustrazione. (C)

Collegamento dell'alimentazione

! Attenzione

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sul fondo della radiosveglia.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega l'alimentazione CA, staccare sempre la presa. Non tirare mai il cavo.



Avvertenza

- Per ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre la radiosveglia a pioggia o umidità.

Collegare l'adattatore di alimentazione alla presa di corrente. (D)

Impostazione dell'orologio

- 1 In modalità standby, tenere premuto **SET TIME** per due secondi per attivare la modalità di impostazione dell'orologio.
 - ↳ Le cifre dell'ora e dei minuti iniziano a lampeggiare.
- 2 Premere più volte **▲ / ▼** e **◀◀ / ▶▶** per impostare i minuti e le ore.
- 3 Premere **SET TIME** per confermare.
 - ↳ L'impostazione **[12H]** o **[24H]** inizia a lampeggiare.
- 4 Ripetere i passaggi 2-3 per selezionare il formato 12/24 ore.
 - ↳ Viene visualizzata l'ora impostata.



Nota

- Quando l'iPod/iPhone è collegato, la radiosveglia sincronizza automaticamente l'ora da quest'ultimo.

Accensione

Premere **⏻**.

- ↳ La radiosveglia passa all'ultima sorgente selezionata.



Suggerimento

- Per selezionare una sorgente, premere più volte **SOURCE** o i tasti di scelta della sorgente sul telecomando.

Passaggio alla modalità standby

Per impostare la modalità standby sulla radiosveglia, premere nuovamente **⏻**.

- ↳ L'orologio (se impostato) viene visualizzato sul display.

4 Riproduzione da iPod/iPhone

Su questa radiosveglia è possibile ascoltare i contenuti audio dell'iPod/iPhone.

iPod/iPhone compatibili

La radiosveglia supporta questi modelli di iPod/iPhone:

Creato per:

- iPod touch (prima, seconda, terza, quarta generazione)
- iPod classic
- iPod con funzionalità video
- iPod nano (prima, seconda, terza, quarta, quinta e sesta generazione)
- iPod con display a colori
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Ascolto di file audio dall'iPod/iPhone

- 1 Posizionare l'iPod/iPhone nella base docking.
(E)
- 2 Premere più volte **SOURCE** o **DOCK** sul telecomando per selezionare la modalità iPod/iPhone.
- 3 Iniziare a riprodurre l'audio dall'iPod/iPhone.
 - Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione, premere ►||.
 - Per saltare un brano, premere ◀◀ / ▶▶.
 - Per effettuare una ricerca durante la riproduzione, tenere premuto ◀◀ / ▶▶, quindi rilasciare il tasto per riavviare la riproduzione.

- Per spostarsi all'interno del menu: premere **MENU**, quindi ▲ / ▼ per effettuare la selezione e **OK** per confermare.

Rimozione dell'iPod/iPhone (F)

Estrarre l'iPod/iPhone dalla base docking.

Caricamento dell'iPod/iPhone

Quando la radiosveglia è collegata all'alimentazione, l'iPod/iPhone sulla base docking viene caricato.

Regolazione del volume

È possibile regolare il volume premendo più volte **VOL +/-**.

5 Ascolto della radio FM

Sintonizzazione delle stazioni radio FM



Suggerimento

- Posizionare l'antenna a debita distanza da televisori, videoregistratori o altre sorgenti di radiazioni.
- Per una ricezione migliore, allungare e regolare la posizione dell'antenna.

- 1 Premere **FM** per selezionare la modalità di sintonizzazione FM.
- 2 Tenere premuto **TUNING +/-** per due secondi.
 - ↳ La radiosveglia si sintonizza automaticamente su una stazione con un segnale forte.
- 3 Ripetere il passaggio 2 per sintonizzarsi su altre stazioni radio.

Per sintonizzarsi manualmente su una stazione

- 1 Premere più volte **TUNING +/-** finché non si ottiene una ricezione ottimale.

Memorizzazione automatica delle stazioni radio FM

È possibile archiviare un massimo di 20 stazioni radio FM.

In modalità sintonizzatore, tenere premuto **PROG** per due secondi.

- ↳ La radiosveglia memorizza tutte le stazioni radio FM disponibili e trasmette automaticamente la prima stazione disponibile.

Memorizzazione manuale delle stazioni radio FM

- 1 Sintonizzarsi su una stazione radio FM.
- 2 Premere **PROG**.
 - ↳ Il numero preimpostato inizia a lampeggiare.
- 3 Premere **PRESET +/-** o **TUNING +/-** più volte per selezionare un numero.
- 4 Premere nuovamente **PROG** per confermare.
- 5 Ripetere i passaggi da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni.



Nota

- Per rimuovere una stazione preimpostata, salvare un'altra stazione al suo posto.

Scelta di una stazione radio preimpostata

In modalità sintonizzatore, premere più volte **PRESET +/-** o **TUNING +/-** per selezionare il numero di una stazione preimpostata.

6 Altre funzioni

Impostazione della sveglia

Impostazione della sveglia

In modalità standby, è possibile impostare due sveglie a orari diversi.

Nota

- Assicurarsi di aver impostato l'orologio correttamente.

- 1 Tenere premuto **AL1/AL2** per due secondi per attivare la modalità di impostazione della sveglia.
 - ↳ Le cifre dell'ora e dei minuti iniziano a lampeggiare.
- 2 Premere più volte **▲ / ▼** e **◀▶** per impostare i minuti e le ore.
- 3 Premere **AL1/AL2** per confermare.

Selezione della sorgente della sveglia

Nota

- Come suono della sveglia è possibile selezionare il segnale acustico, l'ultimo canale radio ascoltato o l'ultima sorgente audio riprodotta sull'iPod/iPhone.

Regolare il comando **AL1/AL2**

RADIO · BUZZ · DOCK per selezionare la sorgente della sveglia per entrambi gli allarmi.

Suggerimento

- La radio, il segnale acustico o l'iPod/iPhone si attivano all'ora impostata.
- Se viene selezionata la sorgente iPhone per la sveglia quando non è collegato alcun iPod/iPhone, la radiosveglia utilizza il segnale acustico come sorgente.

Attivazione e disattivazione della sveglia

- 1 Premere **AL1/AL2** per visualizzare le impostazioni di sveglia.
- 2 Premere nuovamente **AL1/AL2** per attivare/disattivare il timer della sveglia.
 - ↳ Se la sveglia è attiva compare la relativa icona, mentre se è disattivata l'icona è assente.
 - Per interrompere la sveglia, premere **AL1/AL2**.
 - La sveglia ripete il suono per il giorno successivo.

Disattivazione temporanea della sveglia

Quando suona la sveglia, premere **SNOOZE**.

- ↳ La sveglia si disattiva temporaneamente e il segnale acustico viene ripetuto nove minuti dopo.

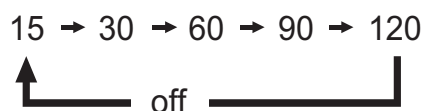
Impostazione del timer di spegnimento

Questa radiosveglia può passare automaticamente alla modalità standby dopo un periodo di tempo preimpostato.

Premere più volte **SLEEP** per selezionare il periodo del timer di spegnimento (in minuti).

- ↳ Quando il timer di spegnimento è attivato, viene visualizzato **zZ**.

Per disattivare il timer di spegnimento, premere ripetutamente **SLEEP** finché non viene visualizzato **[OFF]** (off).



Riproduzione di audio da un dispositivo esterno

Tramite questa radiosveglia è possibile ascoltare l'audio da un dispositivo esterno.

- 1 Collegare il cavo MP3 Link in dotazione:
 - alla presa **MP3 LINK**;
 - al jack delle cuffie di un dispositivo esterno.
- 2 Premere **MP3 LINK** per selezionare la sorgente MP3 Link.
- 3 Iniziare la riproduzione dal dispositivo esterno (vedere il manuale dell'utente del dispositivo).

Regolazione della luminosità del display

Premere più volte **BRIGHTNESS** per selezionare livelli di luminosità diversi.

7 Informazioni sul prodotto



Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Specifiche

Amplificatore

Potenza nominale in uscita 20 W RMS

Sintonizzatore

Gamma di sintonizzazione FM: 87,5 - 108 MHz

Sensibilità

- Mono, rapporto segnale/ rumore 26 dB FM: < 22 dBf

Selettività di ricerca FM: < 28 dBf

Distorsione totale armonica FM: < 2%

Rapporto segnale/rumore FM: > 55 dB

Informazioni generali

Alimentazione CA Modello: AS190-100-AE180; ingresso: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,7 A; uscita: CC 10V = 1,8 A

Consumo energetico durante il funzionamento < 12 W

Consumo energetico in standby < 2 W

Dimensioni (l x p x a)

- Unità principale (L 290 x 158 x 113 mm x A x P)

Peso

- Con imballo 2,08 kg
- Unità principale 1,43 kg

8 Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare da soli il sistema.

Se si verificano problemi quando si utilizza l'apparecchio, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web di Philips (www.philips.com/welcome). Quando si contatta Philips, assicurarsi di avere l'apparecchio nelle vicinanze e di disporre del numero di modello e numero di serie.

Assenza di alimentazione

- Verificare che la spina di alimentazione CA della radiosveglia sia collegata correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.

Nessuna risposta dalla radiosveglia

- Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA e accendere nuovamente la radiosveglia.

Scarsa ricezione radio

- Tenere la radiosveglia lontana da altri dispositivi elettronici al fine di evitare interferenze radio.
- Estrarre completamente l'antenna FM e regolarne la posizione.

La sveglia non funziona

- Impostare correttamente l'ora/sveglia.

Impostazione dell'ora/sveglia cancellata

- Si è verificata un'interruzione di alimentazione oppure la presa di alimentazione è stata scollegata.
- Ripristinare l'ora/sveglia.

9 Avviso



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Lifestyle può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE.

Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva Europea 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

Made for



iPod



iPhone

“Made for iPod” (Specifico per iPod) e “Made for iPhone” (Specifico per iPhone) indicano che un accessorio elettronico è stato creato per il collegamento specifico ad iPod e iPhone ed è certificato dallo sviluppatore che ne garantisce la compatibilità con gli standard Apple in termini di prestazioni. Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo o per la sua conformità agli standard normativi e di sicurezza. L'utilizzo di questo accessorio con iPod o iPhone può influire sulle prestazioni wireless.

iPod e iPhone sono marchi registrati di Apple Inc., negli Stati Uniti e in altri paesi.

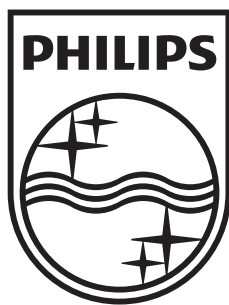


Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.

2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Tutti i diritti riservati.

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso. I marchi sono di proprietà di Koninklijke Philips Electronics N.V. o dei rispettivi detentori. Philips si riserva il diritto di modificare i prodotti senza l'obbligo di implementare tali modifiche anche nelle versioni precedenti.



Specifications are subject to change without notice
© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AJ7041D_12_UM_V1.0

